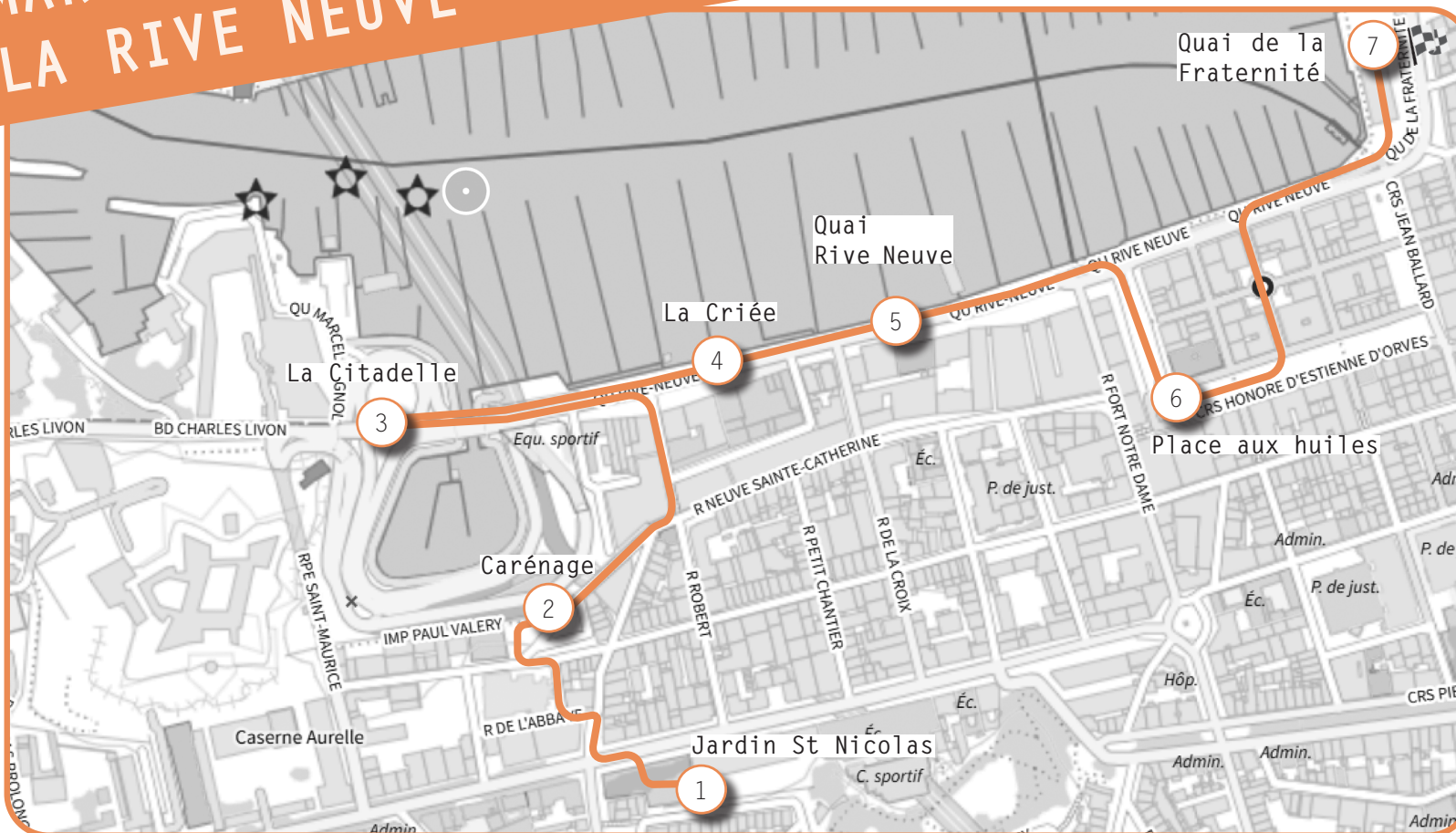


MARSEILLE LA RIVE NEUVE



PRÉPARER LA BALADE

> QUE FAUT-IL EMPORTER ?

Un stylo, une casquette, de l'eau, des écouteurs pour smartphone... et une bonne paire de chaussures !

> COMMENT VENIR ?

En bus, avec les bus 54, 55, 60, 61, 80, 81 : arrêt Saint-Victor

En vélo ou à pieds depuis le Vieux-Port

En voiture, avec les parkings Marseille Corderie - EFFIA ou Q-Park Corderie

> À SAVOIR

Le Jardin St Nicolas est ouvert en hiver de 9h à 18h ; au printemps de 9h à 19h ; de juin à octobre de 9h à 20h

La carrière de la Corderie est ouverte au public quatre jours par an, lors des Journées européennes de l'archéologie et celles du patrimoine

La Citadelle est ouverte au public via des visites ou ateliers payants. Une partie du jardin est accessible gratuitement. Le site est inaccessible aux personnes à mobilité réduite.

PARCOURS - 2H

Départ : Jardin Saint Nicolas, boulevard de la Corderie

Arrivée : Quai de la Fraternité, métro Vieux Port

Niveau : ● ● ○ À partir de 8 ans

Mode déplacement : À pied

ÉTAPES

- | | | |
|----------------------|---------------------|--------------------------|
| 1. Jardin St Nicolas | 4. La Criée | 7. Quai de la Fraternité |
| 2. Carénage | 5. Quai Rive Neuve | |
| 3. La Citadelle | 6. Place aux huiles | |

CARNETS-BALADES-URBAINES.FR

La Compagnie des rêves urbains vous propose de découvrir en famille, en classe... l'architecture et le développement urbain de communes des Bouches-du-Rhône. Les carnets de balades urbaines comprennent un parcours ponctué d'activités ludiques et d'informations. Imprimez le carnet de votre choix et laissez-vous guider !

* GLOSSAIRE

✎ ACTIVITÉ

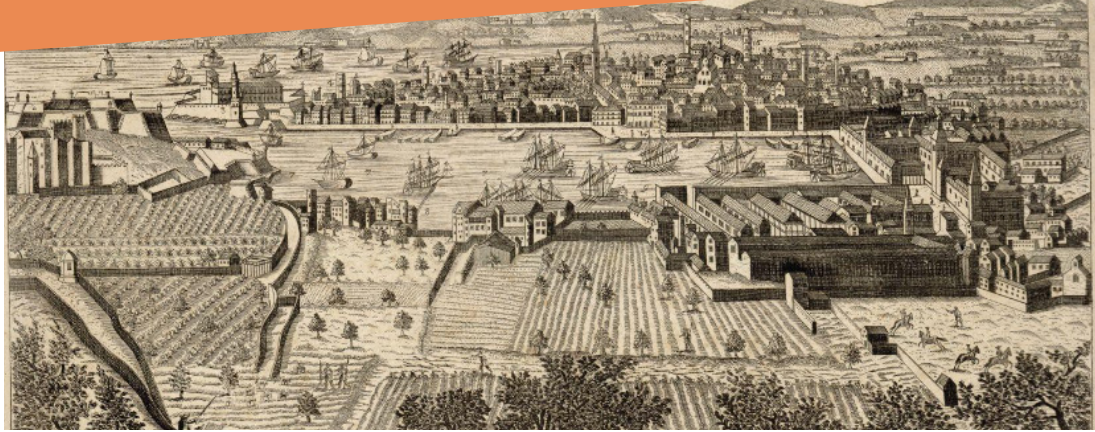

**MINISTÈRE
DE LA CULTURE**
Liberté
Égalité
Fraternité

 DÉPARTEMENT
**BOUCHES-
DU-RHÔNE**

 VILLE DE
MARSEILLE

 **LA
COMPAGNIE
DES
RÊVES
URBAINS**

UNE RIVE AU FIL DU TEMPS



Vue sur la Rive Sud fin 17ème siècle - issue des Archives de la Ville - 11 Fi 21



Rendez-vous au Jardin Saint-Nicolas

Bienvenue sur la Rive Sud du Vieux-Port, qu'on appelle aussi la « Rive Neuve ». Pourtant ce quartier ne date pas d'hier !

Ici, il y a 2600 ans, c'était la campagne. Les Phocéens* creusaient le sol de la rive pour récupérer la pierre qui servait à construire la ville de l'autre côté du port. La rive est devenu ensuite un grand cimetière, jusqu'à ce que des moines s'y installent au Moyen Âge et bâtissent l'abbaye Saint-Victor. Ils cultivaient la terre et récoltaient du sel là où se trouve aujourd'hui la place aux Huiles.

Au 17^{ème} siècle, Louis XIV décide de faire de Marseille un grand port militaire et commercial, en construisant entre autres un grand Arsenal* et le Fort Saint Nicolas. La ville s'étend au sud : la rive

est alors appelée « Rive Neuve ». Plus tard, le quartier accueille des usines et des commerces. On y fabrique du savon à partir de l'huile et on vend du poisson dans une grande halle, la Criée.

Aujourd'hui, ce quartier s'est encore transformé pour s'adapter à la vie moderne et devenir un lieu agréable pour les habitants et les touristes. Les usines ont laissé place aux restaurants et à de jolies places. Des routes pleines de voitures sont devenues des quais pour flâner. Et des constructions anciennes ont été réparées, transformées ou cachées loin des regards pour continuer à nous raconter les secrets du passé.

Au fil de la balade, découvre comment les bâtiments, les quais ou les places ont évolué au fil du temps pour s'adapter aux nouveaux besoins des gens !

UN PEU D'HISTOIRE



Dans le jardin Saint-Nicolas se trouvent cinq grandes aquarelles qui montrent l'évolution de Marseille. Observe attentivement la rive sud du port sur ces cartes. Relie chaque bout d'histoire à la bonne époque !

Grecque
-500

Il y a un marécage et une grande route mène à la carrière* de pierre.

Romaine
100

Des églises sont construites sur les anciennes carrières, ainsi qu'une chapelle pour Saint-Victor.

Antiquité
550

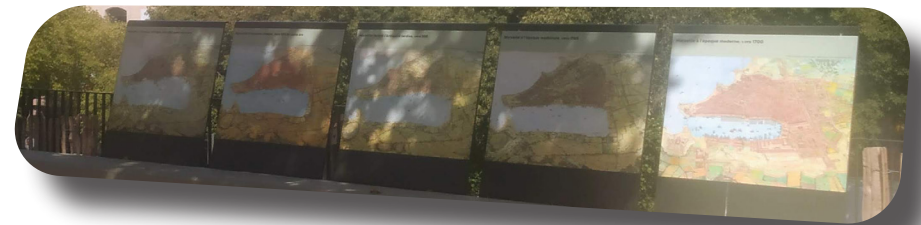
Les carrières deviennent des cimetières et des salines remplacent le marécage.

Médiévale
1180

La ville s'étend sur la rive sud qui est protégée par des remparts. Le roi Louis XIV construit le fort Saint Nicolas et un grand Arsenal.

Moderne
1700

L'abbaye Saint-Victor remplace la chapelle. Les moines cultivent les champs et gèrent les salines* de l'actuelle place aux Huiles.



Trouve ces aquarelles !

1

LE JARDIN SAINT-NICOLAS > DE LA CARRIÈRE AU JARDIN PATRIMONIAL



La maquette de la carrière. Les bancs tout autour ne vous évoquent pas quelque chose?



Rendez-vous sur la partie haute du Jardin Saint-Nicolas, au niveau des panneaux des cinq aquarelles.

DE LA CARRIÈRE ANTIQUE ...

Notre périple commence au cœur du jardin Saint-Nicolas. Depuis fin 2025, c'est un poumon vert pour le quartier avec ses jeux pour enfants et ses coins d'ombres sous les arbres. En ouvrant bien les yeux, tu remarqueras autour de toi des traces du passé. Comme ce grand mur au fond du jardin : c'était l'ancien rempart construit par Louis XIV pour protéger la ville. Et derrière un portail noir, se cachent les vestiges* d'une carrière où les Phocéens venaient chercher la pierre.

C'est seulement en 2017, lors de travaux pour la construction d'un immeuble, que cette carrière vieille de 2600 ans fut découverte. Après de

longs débats pour savoir comment la préserver (ou non), l'Etat a choisi de la re-cacher sous terre, pour éviter qu'elle ne s'abîme à cause de la pluie et du vent. Aujourd'hui, tu ne peux voir qu'un tout petit bout de ce vestige et seulement certains jours dans l'année lors de visites.

... AU JARDIN PATRIMONIAL

La Ville de Marseille a alors décidé de mettre en valeur autrement l'histoire du lieu... en transformant ce jardin en un musée en plein air ! Ici, tu peux venir jouer et te détendre, mais aussi imaginer la carrière grâce à une maquette géante ou découvrir son histoire avec les panneaux et les vidéos sur les QR codes à scanner. Pour en savoir plus sur les secrets du lieu, explore le jardin autour de toi !



Jardin Saint-Nicolas

ENQUÊTE AU JARDIN



Cherche ces éléments dans le parc et trouve les indices qui t'aideront à compléter les mots demandés. Reporte ensuite les lettres dans les carreaux correspondants pour découvrir qui a fait les fouilles en 2017.

C'est l'

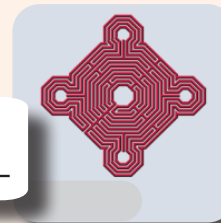
Cherche la maquette



Le nom de la carrière antique :

l a _ O _ _ _ _ _ E

Cherche le logo



C'est le logo pour un :

_ _ _ U _ _ _ _ _ H _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

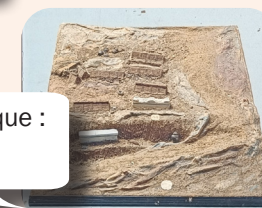
Cherche l' image dans un panneau



L'ancien nom de Marseille :

_ _ _ _ _ _ _ _ A

Cherche l' image dans un panneau



Un autre nom pour un cimetière antique :

une N _ _ _ _ _ _ _ _ E



Bonus : chuchote les réponses à quelqu'un à travers cette drôle de fleur !



As-tu remarqué ces blocs de pierre un peu partout dans le parc ?
Cherche-les tous et compte combien il y en a :
Découvre au passage à quoi ont servi toutes ces pierres !

2 TRAVERSER LA RIVE > LE PONT, LE FERRY ET LE TUNNEL



Place St-Victor, à côté du square
Bertie Albrecht

RECONSTRUIRE OU TOURNER LA PAGE ?



Depuis la destruction du pont transbordeur, une question revient souvent : faut-il reconstruire ce célèbre pont ? Et si oui, ferait-on le même pont ou un différent ? Trouve des arguments pour ou contre sa reconstruction !

POUR !

.....

.....

.....

.....

CONTRE !

.....

.....

.....

.....

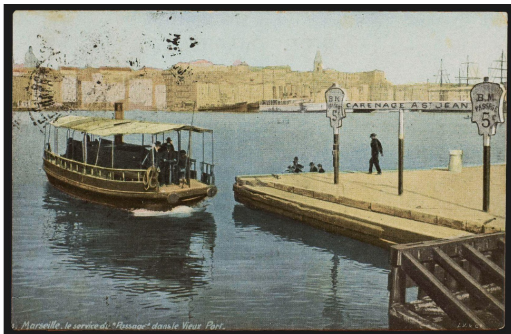


Le pont transbordeur en 1905



Marche jusqu'à la place Saint Victor
d'où tu auras une vue plongeante
sur le bassin du carénage et le port.

Jusqu'au 19^{ème} siècle, impossible de
passer d'une rive à l'autre sans devoir
faire tout le tour du port. Quand le
quartier a commencé à être habité, il a
fallu trouver un moyen pour traverser !



Le Ferry boat jusqu'à 1930

LE FERRY-BOAT, PRÉCURSEUR

En 1880, un petit bateau à vapeur
traverse pour la 1^{ère} fois le Vieux-
Port, du Fort Saint Jean au bassin du
carénage*. Son nom, c'est le Ferry-
boat. Il est vite apprécié par les gens
même si son fonctionnement reste
dépendant de l'humeur de la mer...

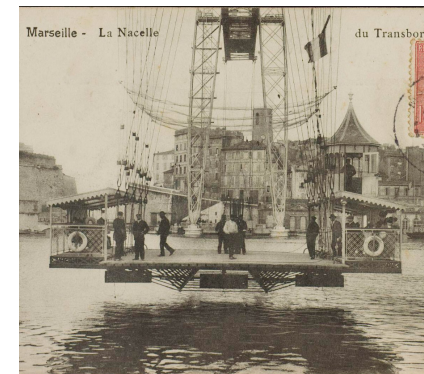
LE PONT TRANSBORDEUR

En 1905, un pont en métal qui
ressemble à la Tour Eiffel s'ajoute au
décor. Grâce à ce "transbordeur", on
traversait sur une nacelle* frôlant
l'eau ou en marchant à 50 mètres
de haut. La vue sur la ville devait
être incroyable... Mais il ne fallait
pas avoir le vertige ! Pendant la
guerre, en 1944, ce pont est détruit.

LE TUNNEL

En 1967, c'est sous
l'eau qu'on traverse la
rive ! Mais le tunnel
construit n'est que
pour les voitures et
non pour les piétons.

Aujourd'hui, comment
aimerais-tu traverser ?



Le pont transbordeur en nacelle ou en marchant



LE SAIS-TU ?

Aujourd'hui, le Ferry-boat fait partie du patrimoine
marseillais. Tu peux le prendre pour joindre la mairie
centrale et la place aux huiles. Deux navires font la liaison
: un ancien modèle de 1952 (le César) et un navire électro-
solaire en service depuis 2010. La légende dit que ce serait
la plus courte ligne maritime du monde... La traversée
étant de 800 mètres et durant seulement 2min !



3 LE FORT SAINT-NICOLAS > DE LA CITADELLE AU MONUMENT PUBLIC



La Citadelle lors de la deuxième moitié du 18^{ème} siècle



Descends sur le quai Rive Neuve et marche en direction du Pharo jusqu'au bd Charles Livon. Arrête-toi au niveau de l'échangeur autoroutier, pour observer l'escalier de l'entrée de la Citadelle.

LE FORT SAINT-NICOLAS

Le roi Louis XIV a fait construire par l'ingénieur Vauban ce grand fort en étoile pour surveiller la mer, mais aussi pour contrôler les Marseillais rebelles ! Ce lieu a d'abord servi de caserne, c'est-à-dire d'habitat pour les soldats ; puis il est devenu une prison militaire.

En 1862, un boulevard est creusé en plein milieu du fort pour relier la ville au quartier des Catalans. Le fort est alors séparé en deux parties : le fort d'Entrecasteaux en haut et le

fort Ganteaume en bas. Plus tard, pendant la Seconde Guerre mondiale, des résistants y sont emprisonnés. Le fort change encore d'utilité, abritant même un centre de transmission dans ses souterrains puis des laboratoires pour les vétérinaires de l'armée.

LA CITADELLE AUJOURD'HUI

Les militaires ont définitivement quitté les lieux en 2012. Aujourd'hui, le fort appartient à la Ville, qui a décidé de transformer cet espace fermé en un lieu ouvert à tous avec un grand parc. Une association répare petit à petit le bâtiment en proposant des chantiers à des jeunes. Ils apprennent grâce à ça des métiers de la construction ancienne. Une belle façon de prolonger la mémoire du lieu !



Devant l'escalier d'entrée de la Citadelle

LE SAIS-TU ?



Savais-tu que la Citadelle symbolise l'autorité du roi sur la ville ? Trouvant que Marseille n'obéissait pas assez à ses ordres, Louis XIV fit quelque chose de très surprenant : au lieu de pointer ses canons vers la mer pour protéger la ville des ennemis, il les a tourné vers la ville !

LE JEU DES DIFFERENCES



Compare l'entrée actuelle de la Citadelle à cette photo de la fin du 19^{ème} siècle :

- * Entoure deux éléments qui ont disparu
- * Dessine deux éléments qui sont apparus / que tu vois aujourd'hui
- * Trouve l'élément qui a été transformé
- * En bonus : cite au moins quatre modes de transport avec lesquels on peut circuler sur le boulevard aujourd'hui



L'entrée de la Citadelle fin 19^{ème} siècle

4 LA CRIÉE > DU MARCHÉ AUX POISSONS AU THÉÂTRE



Remonte le quai Rive Neuve
jusqu'au théâtre de la Criée

DE LA HALLE AUX POISSONS ...

Autrefois, la vente du poisson rythmait ici le quotidien. Tôt le matin les bateaux débarquaient la pêche du jour qui était emmenée dans un grand marché qu'on appelle « la Criée ». Imagine l'ambiance, entre l'odeur iodée et les poissonnières qui crient les prix pour la vente ! Dans les années 1970, la Criée est devenue trop petite et n'est pas assez moderne. Elle déménage à l'Estaque, laissant la grande halle du port silencieuse...

... AU THÉÂTRE NATIONAL

Qu'allait devenir le bâtiment de ce lieu historique maintenant qu'on n'y vendait plus de poisson ? Le démolir ou le garder ? Pour y faire quoi ? A l'époque, Marseille n'a plus qu'une

grande salle de théâtre : le Gymnase. Le maire Gaston Defferre choisit donc d'installer en plein cœur du port, dans l'ancienne halle aux poissons, le nouveau Théâtre National ! Seuls le nom de « la Criée » et la façade du bâtiment ont été conservés, le reste étant démoli pour pouvoir accueillir les grandes salles du théâtre.

ET AUJOURD'HUI ?

En 2026, les travaux reprennent ! Le bâtiment va être amélioré pour mieux résister à la chaleur et au froid et pour être isolé du bruit. L'objectif étant de créer un endroit toujours plus accueillant et ouvert à tous. Le grand hall pourrait devenir un vrai lieu de vie où des associations pourront s'installer, pour proposer des ateliers ou t'aider à faire tes devoirs.



Les poissonnières ou leis pessounieras, en 1905



Devant le Théâtre National de la Criée

NOUVEAU SPECTACLE !



Cherche une idée pour le prochain spectacle de théâtre ! Trouve un titre en piochant dans les mots si tu le souhaites. Puis imagine l'affiche du spectacle en te mettant en scène devant la Criée. Prends-toi en photo en souvenir !



Fantastique

Poisson

Secret

Génie

Volant

Perdu

Aventure

Forêt

Invisible

Sauvage

Tempête

Prochainement à la Criée !

LE SAIS-TU ?

Jusqu'en 1855, selon la loi, seules les femmes étaient autorisées à vendre du poisson à Marseille et donc à travailler dans la halle ! On appelait ces femmes les « cacas », ou les mareyeuses. Elles se chargeaient de faire l'intermédiaire avec les pêcheurs et d'amener le poisson à la Criée. C'étaient elles qui fixaient le matin les prix du poisson.

5 LE QUAI RIVE NEUVE > AU GRÉ DES USAGES DU PORT



Le Quai Rive Neuve



Vue d'un ponton et cabanon sur l'eau d'un club nautique



Continue ta balade en longeant le quai Rive Neuve. N'hésite pas à t'asseoir un instant sur un banc à l'ombre d'une pergola.

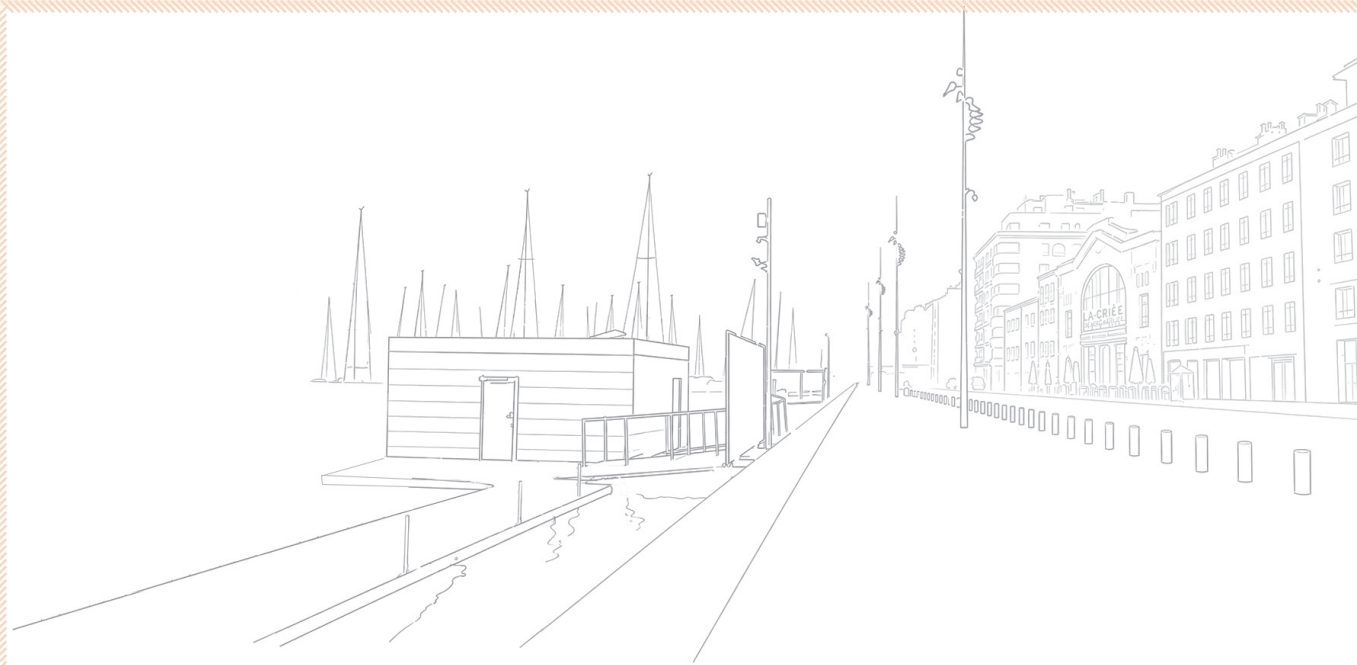
DU QUAI COMMERCIAL

Pendant longtemps, le quai s'animait au passage des bateaux de commerce et de pêche, qui déchargeaient les marchandises dans les entrepôts de la rive ou à la Criée. Quand le commerce est parti vers la Joliette, des propriétaires de bateaux de loisir et des clubs nautiques* s'installèrent. Ils mirent une barrière le long du quai pour pouvoir y stocker leur matériel ou entretenir leurs bateaux.

A LA PROMENADE PIÉTONNE

En 2013 les quais ont été repensés pour devenir aussi une agréable promenade jusqu'aux Catalans. Pour libérer l'espace du quai, des cabanons en bois ont été construits directement au-dessus de l'eau, sur des pontons*, comme espace pour les clubs

Sur le quai à droite, ajoute des éléments qui pourraient amener du confort et de la fraîcheur lors de ta balade. Et dans le port à gauche, dessine le bateau de tes rêves !



nautiques. Depuis, les passants peuvent flâner avec une belle vue sur les bateaux.

Aujourd'hui, la question se pose d'améliorer le confort de la promenade. Quelques bancs existent, mais il y a peu d'espaces de fraîcheur ! Depuis quelques temps, on voit sur les quais des pots de végétation et des pergolas en bois pour se protéger du soleil. Toi, qu'aimerais-tu avoir le long de ce quai ?



6 PLACE AUX HUILES > DU CANAL À LA PLACE À L'ITALIENNE



Photo du canal de la Douane dans les années 1900



Entre la Place aux huiles et Cours d'Estienne d'Orves

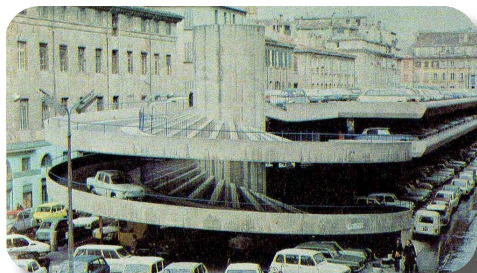


Continue sur le quai Rive Neuve jusqu'à la place aux Huiles. Avance jusqu'au croisement de la place avec le cour d'Estienne d'Orves.

DU CANAL AU PARKING

Te voilà à l'intersection de deux places qui ont bien changé ! Sais-tu que du temps de Louis XIV, se trouvait ici un canal* d'eau ? D'abord utilisé pour l'Arsenal, il a servi ensuite pour le commerce. Les bateaux y débarquaient des marchandises, comme l'huile d'olive, surtout utilisée pour la fabrication du savon.

En 1927, le canal étant devenu nauséabond, la ville décide de le boucher et de créer des places. Dans les années 1960, on construit un grand parking à étages en béton. Pratique pour les voitures, mais beaucoup d'habitants le détestaient. Ils ont finit par obtenir son démontage et le colosse de béton fut remplacé par un grand parking souterrain.



UNE PLACE À L'ITALIENNE

En 1989, cet endroit est redevenu une belle place, inspirée des places italiennes. C'est le paradis des terrasses de restaurants ! Mais en été, ce grand espace minéral, sans ombre, se transforme en une "bouillotte" géante. Les restaurants installent des parasols et des bacs de végétation pour essayer d'avoir un peu de fraîcheur. Avec le changement climatique, de nouvelles solutions devront être imaginées ! Pleins d'arbres ou un nouveau canal, par exemple ?

LE SAIS-TU ?

Pour en savoir plus sur l'étonnante histoire de ces places, rends-toi sous le porche de la librairie et du restaurant des Arsenaux : tu y trouveras des panneaux explicatifs avec des images de ce lieu à travers le temps.



LA CHASSE AUX DÉTAILS

Promène-toi Cours d'Estienne d'Orves et place Thiars. Cherche tous ces éléments et coche-les dès que tu les as trouvés.



SCULPTURE DE COQUE DE BATEAU



MOUETTE LUMINEUSE



MIROIR D'EAU ET STATUE MILON DE CROTONE



FONTAINE THIARS



BOÎTES AUX LETTRES ARTISTIQUES

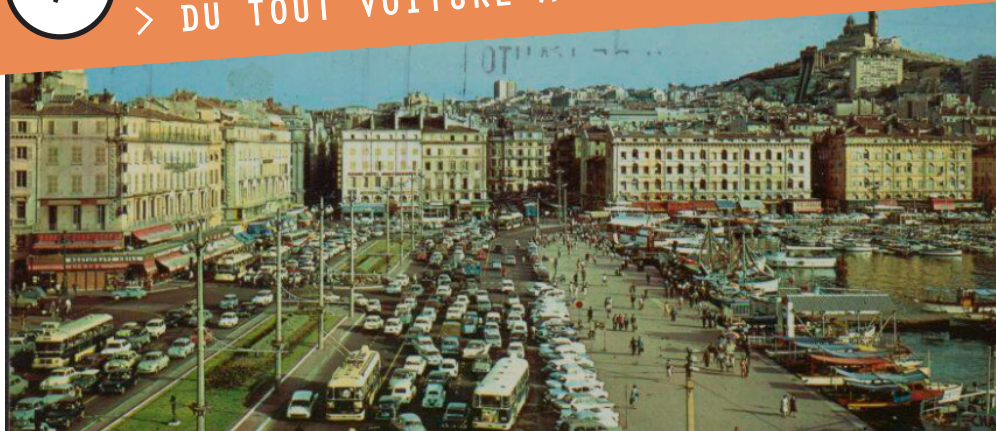


ASCENSEUR DU PARKING SOUTERRAIN

Depuis mai 2025, le cours côté rue Jean Ballard a été rebaptisé en l'honneur de la résistance marseillaise. Cherche la plaque bleue et trouve son nouveau nom :

7

QUAI DE LA FRATERNITÉ > DU TOUT VOITURE À LA PLACE POPULAIRE



Vue sur le Quai de la Fraternité, ancien quai des belges, en 1960



Retourne sur le quai Rive neuve, et dirige toi vers l'ombrière, quai de la Fraternité.

UNE GRANDE PLACE LIBRE

Notre balade se termine sur un lieu incontournable de Marseille : le Quai de la Fraternité. Savais-tu qu'il n'y a pas si longtemps, il y avait ici une grande route avec neuf files pour les voitures ? Imagine le bruit et la pollution !

Aujourd'hui, les voitures ont laissé de la place aux piétons pour créer une immense place.



Cet espace est volontairement laissé libre et sans mobilier* fixe, pour pouvoir accueillir différentes activités qui réunissent tout plein de monde !

Chaque matin, tu peux t'émerveiller devant le marché aux poissons. Le quai s'anime aussi avec les marchés aux fleurs, de nourritures ou de saison, comme le marché de Noël. C'est aussi un lieu pratique pour les grands rassemblements comme les manifestations. Tu y croiseras aussi souvent des artistes de rue et des vendeurs ambulants.

ET SA CÉLÈBRE OMBRIÈRE

Pour finir, amuse-toi à regarder ton reflet à l'envers dans le grand plafond en miroir de l'Ombrière, construit par l'architecte Norman Foster en 2013. Elle est bien utile pour se retrouver, tout en s'abritant du soleil ou de la pluie !



Quai de la Fraternité



Clic-clac ! Prends une photo souvenir sous l'ombrière

DÉFIS !

Essaye de calculer :

La hauteur de l'ombrière

..... mètres

La largeur du quai piéton

..... mètres

WALK OF FAME

Retrouve les deux plaques de bronze installées au sol du quai de la Fraternité !

1/ Observe la plaque en mémoire de l'arrivée des Phocéens et trouve comment on écrit Lacydon en Grec :



2/ Trouve la plaque en mémoire à une emblématique marchande de poissons du Vieux Port, décédée en 2025 à l'âge de 95 ans. Quel était son surnom ?





RÉPONSES AUX JEUX



GLOSSAIRE

UN PEU D'HISTOIRE

Grecque -500 : Il y a un marécage et une carrière de pierre.

Romaine 100 : Les carrières deviennent des cimetières et il y a des salines.

Antiquité 550 : Des églises et la chapelle pour Saint-Victor sont construites.

Médiévale 1180 : L'abbaye Saint-Victor remplace la chapelle.

Moderne 1700 : La ville s'étend sur la rive sud. Le fort Saint Nicolas et un grand arsenal sont construits par Louis XIV.

WALK OF FAME

1/ Λακυδω
(sur le médaillon)

2/ Nana

DÉFIS

1/ 6 mètres

2/ 45 mètres

ENQUÊTE AU JARDIN

Le nom de la carrière antique : la CORDERIE

Le logo pour un : MONUMENT HISTORIQUE

L'ancien nom de Marseille : MASSALIA

Le nom d'un cimetière antique : NECROPOLE

Qui a fait les fouilles archéologiques ? l' INRAP

RECONSTRUIRE ?

Quelques exemples d'arguments :

POUR : Ce pont magnifique plaira aux touristes.
On pourra traverser à pied avec une vue incroyable.

CONTRE : C'est trop compliqué à construire. Ça coûte trop cher. Ça gâche la vue sur le vieux port.

JEU DES DIFFERENCES

1/Eléments disparus : un bâtiment près de la tourelle et une partie du mur d'enceinte, au niveau du haut fort (à droite),
2/Eléments apparus : une tour derrière la tourelle et un tunnel creusé dans le rocher du fort, dont on voit l'entrée.

3/Elément transformé : la rampe d'accès au fort ! Elle est plus courte et plus pentue aujourd'hui qu'elle ne l'était en 1900. Elle a été rabotée et rebâtie lorsque le tunnel a été construit.

GLOSSAIRE

***Arsenal** : un grand atelier où l'on construit et répare les bateaux militaires.

***Canal** : un cours d'eau creusé par les hommes pour faire circuler les bateaux.

***Carénage** : le nettoyage et la réparation de la coque d'un bateau hors d'eau.

***Carrière** : un endroit d'où on extrait des blocs de pierre pour bâtir des maisons.

***Club nautique** : une association où l'on se regroupe pour apprendre et pratiquer des sports sur l'eau.

***Mobilier** : les objets installés dans la rue pour le public, comme les bancs, les poubelles ou les lampadaires.

***Nacelle** : une sorte de grand panier suspendu qui transporte des personnes, comme sous une montgolfière.

***Phocéén** : les habitants d'une ville de l'Antiquité, située en Grèce, qui ont fondé la première ville de Marseille.

***Ponton** : une plateforme flottante installée dans un port.

***Saline** : un grand bassin où l'on laisse sécher l'eau de mer pour récolter le sel.

***Vauban** : un célèbre ingénieur qui a construit de grandes forteresses.

***Vestige** : la trace d'une construction ou d'un objet du passé.

SOURCES ICONOGRAPHIQUES

Toute source non répertoriée est de la Compagnie des rêves urbains.

Les sources cotées proviennent des Archives numérisées de la Ville.

Toutes les pages : pictos de thenounproject.com, licence creative commun

Intro : 11 Fi 21

Page 2

Le pont transbordeur en 1905 : 115 Fi 1679

La nacelle du pont transbordeur : 88 Fi 155

La vue de haut du pont : 88 Fi 157

Le ferry boat jusqu'à 1930 : 88 Fi 145

Le ferry boat en 1970 : 107 Fi 1970

Page 3

La citadelle au 18e : 11 Fi 43

L'entrée de la citadelle fin 19e : 2-53-108

Page 4

Les pêcheurs en 1945 : 262 Fi 46

Les poissonnières en 1905 : 88 Fi 549

Le théâtre en 1980 : 107 Fi 2138

Page 6

Canal de la douane : 115 Fi 1694

Parking aérien : wikimedia.fr

Page 7

Le quai des belges : 107 Fi 2076